



臺灣
童謠



臺語發音

臺羅拼音

貧 惰 仙

Pîn-tuānn-sian

林秋芳／整理 圖／布蕾

拼音採用：教育部 臺灣閩南語羅馬字拼音

貧 惰 仙 ， 貧 惰 仙 ，
Pîn-tuānn-sian, pîn-tuānn-sian,

一 天 過 了 又 一 天 ，
it thian kuè liáu iū it thian,

身 軀 無 洗 全 全 銼 。
sin-khu bô sé tsuân-tsuân sian.

走 去 溪 仔 邊 洗 三 遍 ，
Tsáu khì khe-á-pinn sé sann piàn,

毒 死 烏 仔 魚 數 萬 千 。
thāu-sí oo-á-hî sòo bān tshian.



介紹

臺灣語的傳統童謠中，有一類屬於戲謔性質。這類童謠數量並不多，有的玩笑開得過火，有的內容是兒不宜的，而「貧惰仙」這首童謠是用幽默來取笑懶惰不洗澡的人，後人將之編曲傳唱。「貧惰」是「懶惰」的意，「仙」是指有某種專長或特質的人，但較不具正面評價。例如：「算命仙」是指會算命看相的人，「散仙」則是指做事粗心、散漫的人而「貧惰仙」就是一般人所說的「懶惰蟲」。從這首童謠可以領略出生活情境中的戲謔和趣味。

臺羅拼音漢字／新北市立五峰國中王秀容教師